

Contrôleur de vannes ND9000™

Guide de référence de poche pour la
révision 4.0

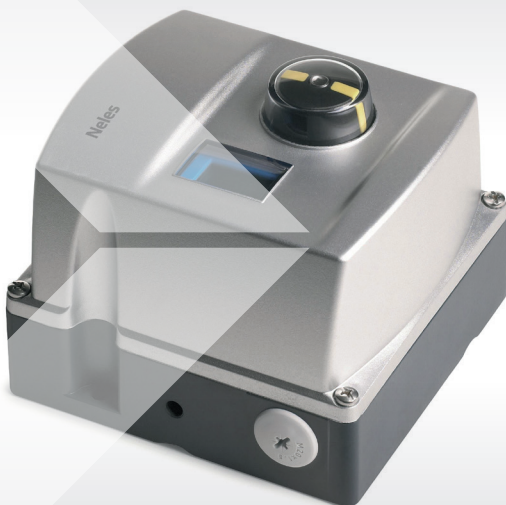




Table des matières

Code de type ND9000	1
Actionneur Neles pour combinaisons ND9000	2
Conseils de montage	3
Surveillance des mesures	5
Menu de démarrage guidé	8
Menu de configuration	9
Configuration du positionneur	11
Réglage du mode	11
Paramètres de configuration	11
Étalonnage de la course de la vanne	17
Messages d'erreur sur l'écran LCD	20
Erreurs de sécurité	20
Alarmes	21
Erreurs	22
Avertissements	25
Notifications	27
Informations complémentaires et fichiers d'aide	28

Code type ND9000

1. Symbole	Groupe de produits
ND	Contrôleur de vannes intelligent
2. Symbole	Code de série
9	
3. Symbole	Enveloppe
10	Norme IP66 / NEMA 4X
20	Ignifuge (Ex d) IP66 / NEMA 4X
30	Acier inoxydable ignifuge (Ex d) IP66 / NEMA 4X
4. Symbole	Distributeur à tiroir
2	Faible capacité. Actionneur < 1 dm ³
3	Capacité moyenne. Actionneur 1 ... 3 dm ³
6	Haute capacité. Actionneur > 3 dm ³
5. Symbole	Communication/ Plage des signaux d'entrée
H	4-20 mA, communication HART
F	Foundation fieldbus
P	Profibus PA

(Les symboles 6, 7, 8 et 9 sont des options ; voir le manuel pour plus de détails)

Actionneur Neles pour combinaisons ND9000

Actionneur Neles pour combinaisons ND9000				
Tiroir	QP	B1J(A)	B1C	Course volume
2	1	6	6	<1 dm ³
3	1*, 2, 3	8, 10	6*, 9, 11, 13	1-3 dm ³
6	4, 5, 6	12-322	17-502	>3 dm ³

- * La taille de tiroir 2 est préférable pour une régulation précise ; elle est standard sur les vannes de régulation Neles

La taille de tiroir 3 peut être utilisée dans les applications nécessitant des temps de course rapides.

Conseils de montage

Le ND9000 ne fonctionnera que dans le quadrant de 90° préréglé, voir photo en page 4.



En cas de montage incorrect, l'erreur « Calibration Failed Due to Valve Position Out of Range » (Échec de l'étalonnage - position de vanne hors plage) peut survenir pendant l'étalonnage.

- Assurez-vous que l'alimentation en air est connectée et qu'une intensité minimale de 3,6 mA est fournie.
- Réglez le filtre détendeur pour les actionneurs D/A, réglez environ 10 PSI en-dessous de la pression d'alimentation en air minimale prévue ; pour les actionneurs S/A, le réglage ne doit pas être supérieur à 14,5 PSI de plus que la valeur nominale du ressort.
(Pour les ressorts inférieurs à 45 PSI, réglez à 60 PSI.)



Ne pas dépasser la pression nominale de l'actionneur et ne pas dépasser 115 PSI.

- Lors de l'insertion du H-Clip dans le support, veillez à ce que le H-Clip soit droit.
- Une fois le montage terminé, conformément au manuel, l'alimentation en air et en électricité peut être connectée pour commencer la mise en service.

Position de l'indicateur sur l'axe avant le montage sur l'actionneur

Remarque : l'indicateur doit tourner à l'intérieur de l'arc de cercle



Position d'échec :

Fermé

Rotation :

Dans le sens horaire pour fermer



Position d'échec :

Ouvert

Rotation :

Dans le sens horaire pour fermer



Position d'échec :

Fermé

Rotation :

Dans le sens antihoraire pour fermer



Position d'échec :

Ouvert

Rotation :

Dans le sens antihoraire pour fermer

Surveillance des mesures



Retirez le couvercle.
Remarquez le menu de fonctions à l'intérieur du couvercle extérieur.



L'écran LCD indique « POS »,
la position de la vanne
(% [PAR DÉFAUT], ANG).



Appuyez une fois sur la touche
[+]. L'écran LCD affiche
« TPOS », la position cible (%).



Appuyez une fois sur la touche
[+]. L'écran LCD affiche
« SETP », le point de consigne
(mA [PAR DÉFAUT], %)



Appuyez une fois sur la
touche [+]. L'écran LCD affiche
« PDIF », la pression
différentielle de l'actionneur
(BAR [PAR DÉFAUT], PSI)

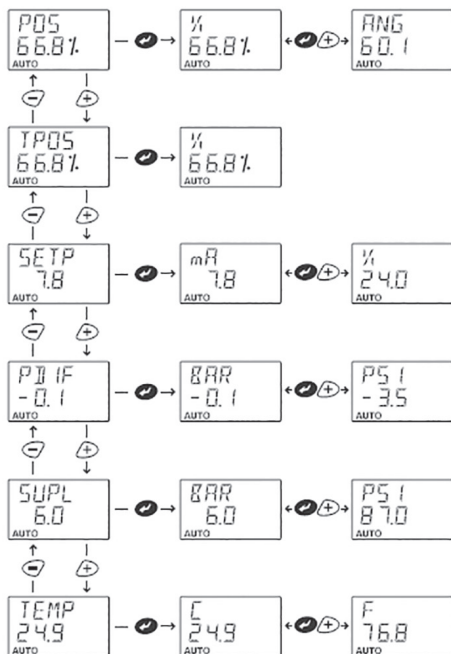


Appuyez une fois sur la touche [+]. L'écran LCD affiche «SUPL », la pression d'alimentation (BAR [PAR DÉFAUT], PSI)



Appuyez une fois sur la touche [+]. L'écran LCD affiche « TEMP », la température (°C [PAR DÉFAUT], °F)

Modification des unités dans la surveillance des mesures



 — continuous push

  — brief push

Menu de démarrage guidé

Appuyez simultanément sur les touches [C] et [↵].

Menu de démarrage guidé		
VTYPE (Type de vanne)*	Rot Lin nCG FLI	Vanne rotative Valve linéaire (corrigée de la non-linéarité) Vanne globe NelesCV Valve linéaire (non corrigée)
ATYPE (Type d'actionneur)*	2-A 1-A	Double effet Simple effet
PFA (Action du positionneur en cas de défaut)*	CLO OPE	Fermeture en cas de défaut Ouverture en cas de défaut
ROT (Sens de rotation de la vanne)*	cC ccC	Fermeture dans le sens horaire Fermeture dans le sens antihoraire
A0 (Angle mort de la vanne)	A0 – 0%	(Par défaut), défini comme requis par le type de vanne
CAL (Étalonnage)	AUTO CAL MAN CAL 1-PT CAL 1 ANG LCAL 3P LCAL 9P	Étalonnage automatique Étalonnage manuel Point étalonnage Angle d'ajustement maximum Linéarisation à 3 points Linéarisation à 9 points

* La modification de ce paramètre nécessite un étalonnage et un ajustement de l'appareil.

Menu de configuration

Appuyez simultanément sur les touches [+] et [-].

Menu de configuration		
MODE (Menu de mode)	AUTO	Contrôlé par un signal d'entrée 4-20 mA
	MAN	Manuellement contrôlé par clavier
PAR (Paramètres de configuration)	PERF (Niveau de performances)	
	A(1)	Agressif
	B(1)	Rapide
	C(1)	Optimum
	D(1)	Stable
	E	La stabilité maximale (1) s'applique aux actionneurs à volume élevé et / ou très rapides
	CUTL (Coupure basse)	
	2.0%	(Par défaut), ajuster au besoin
	DIR (Sens du signal)	
	OPE	Signal ascendant pour ouvrir
	CLO	Signal ascendant pour fermer
	VTYP (Type de vanne)*	
	Rot	Vanne rotative
	Lin	Valve linéaire (corrigée de la non-linéarité)
	nCG	Vanne globe NelesCV
	FLI	Vanne linéaire (non corrigée)
	ATYP (Type d'actionneur)*	
	1-A	Actionneur à simple effet
	2-A	Actionneur à double effet

* La modification de ce paramètre nécessite un étalonnage et un ajustement de l'appareil.

Menu de configuration

PAR (Paramètres de configuration)	PFA (Action suite à la défaillance du positionneur)
	CLO Fermé OPE Ouvert
	ROT (Sens de rotation de la vanne)*
	cC Fermeture dans le sens horaire ccC Fermeture dans le sens antihoraire
	A0 (Angle mort de la vanne)
	0% (par défaut), réglage en fonction du type de vanne
	HRTI (version Hart)
	6 HART 6 (par défaut) 7 HART 7
	LANG
	EnG Anglais GEr Allemand FrE Français
CAL (Étalonnage de la course de la vanne)	AUTO CAL Étalonnage automatique
	MAN CAL Étalonnage manuel
	1-PT CAL Étalonnage sur 1 point
	ANG Angle d'ajustement maximum
	LCAL 3P Linéarisation en 3 points LCAL 9P Linéarisation à 9 points

* La modification de ce paramètre nécessite un étalonnage et un ajustement de l'appareil.

En règle générale : [↵] permet de sélectionner tout élément pour le faire clignoter et d'accéder aux menus. [+] et [-] permettent de modifier tout ce qui clignote et de passer d'un menu ou d'un réglage à l'autre. [C] annule toute action et fait remonter l'interface utilisateur d'un niveau.

Configuration du positionneur



Appuyez simultanément sur les touches [+] et [-] pour accéder au menu de configuration (voir tableau pp. 16/17). Ce menu permet d'accéder à tous les paramètres de configuration disponibles à partir de l'interface utilisateur locale (IUL).

Réglage du mode



L'écran du menu de mode (MODE) s'affiche. En appuyant sur [↵], MODE se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour vous déplacer entre AUTO (fonctionnement automatique) et MAN (réglage de TPOS à l'aide des touches [+] et [-]). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le mode souhaité.

Paramètres de configuration



Appuyez sur [+] pour afficher l'écran des paramètres de configuration (PAR). Appuyer sur [↵] permet d'accéder au menu des paramètres.



Le premier paramètre du menu est le réglage du niveau de performances (PERF). En appuyant sur [↵], PERF se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour basculer entre les niveaux de performance (A...E, A1...D1). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le niveau de performances souhaité.

Selection	Meaning	Description
A	Aggressive	Immediate response to signal changes, overshoots
b	Fast	Fast response to signal changes, small overshooting
C	Optimum	Very small overshoot with minimum step response time
d	Stable	No overshooting, slow response to input signal changes
E	Maximum stability	No overshooting, deadband may increase, slow but stable behaviour

For use with volume boosters and/or very fast actuators, additional performance levels A1 to D1 can be used. Characteristics of these extended levels are the same as those in the table above. However, with performance level settings A1 to D1, adaptive properties of the ND9000 control algorithm are disabled.



Appuyez sur [+] pour afficher le réglage de la coupure basse (CUTL). En appuyant sur [↵], CUTL commence à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour modifier le pourcentage de signal qui force la vanne à se fermer (par défaut = 2 %). Appuyez sur [↵] pour sélectionner la valeur souhaitée.



Appuyez sur [+] pour afficher le paramètre Sens du signal (DIR). En appuyant sur [↵], DIR se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer du signal ascendant pour ouvrir (OPE) au signal ascendant pour fermer (CLO). Appuyez sur [↵] pour sélectionner la valeur souhaitée.



Appuyez sur [+] pour afficher le paramètre Type de vanne (VTYP). En appuyant sur [↵], VTYP se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer de la vanne rotative (Rot) à la vanne linéaire (Lin), à la vanne globe NelesCV (nCG) et à la vanne linéaire non corrigée (FLI). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.



Appuyez sur [+] pour afficher le paramètre Type d'actionneur (ATYP). En appuyant sur [↵], ATYP se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer du simple effet (1-A) au double effet (2-A). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.



Appuyez sur [+] pour afficher le réglage de l'action suite à la défaillance du positionneur (PFA). Appuyer sur [↵] fera clignoter PFA. Utilisez les touches [+] et [-] pour basculer entre le défaut d'ouverture (OPE) et le défaut de fermeture (CLO). Réglez le sens du ressort pour les actionneurs à simple effet. Pour les actionneurs à double effet, réglez CLO pour la tuyauterie directe et OPE pour la tuyauterie inversée. Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.



Appuyez sur [+] pour afficher le réglage du sens de rotation de la vanne (ROT). En appuyant sur [↵], ROT se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer de la fermeture dans le sens horaire (cC) à la fermeture dans le sens anti-horaire (ccC). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.



Appuyez sur [+] pour afficher le réglage de l'angle mort (A0). En appuyant sur [↵], A0 se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour saisir la valeur correcte à partir du tableau ci-dessous. Cette valeur compense l'angle mort inhérent aux vannes à segment et aux vannes à boisseau sphérique, ce qui permet d'utiliser la totalité de la plage de signal pour la commande.

Remarque : La position de la vanne est décalée par rapport au signal d'entrée. (Voir le manuel pour plus de détails) Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.

Table 5 Dead angle in percentage

Valve size		Valve series											
		MBV QMBV 1)	MBV QMBV 2)	D, P, C	T5, QT5	QX- T5	T25, QT25	QX- T25	R, QR	E	R- SOFT 3)	FL 4)	ZX
mm	in	Dead angle, %											
15	1/2												15
20	3/4												15
25	1	14	-	-	25.5	19.5	-	-	15	25.5	27		12.5
25/1	1/1											11	
25/2	1/2											11	
25/3	1/3											10	
40	1 1/2	12	-	-	24.5	12.5	-	-	12	16	21		12.5
50	2	10	9	13.5	24.5	12.5	18	8	17	20.5	23		12.5
65	2 1/2	9	-	-	-	-	-	-	13	-	18		
80	3	10	8	12	18	8	16.5	8.5	9	8.5	15.5		
100	4	10	8	12	16.5	8.5	16	9	8	7	14.5		
125	5	12	-	-	-	-	12	6.5	8	-			
150	6	10	8	11.5	16	9	13.5		8	13.5	13		
200	8	9	7	8.5	12	6.5	9.5		7		11.5		
250	10	9	7	7.5	13.5		9.5		7		10.5		
300	12	8	6	6.5	9.5		7.5		6		9.5		
350	14		6	6	-				5		9.5		
400	16		5	5.5	9.5 (14")				5		9.5		
450	18			6	7.5 (16")								
500	20			6					4.5				
600	24			5.5									
650	26			7									
700	28			7									
750	30			6									
800	32			-									
900	36			5.5									

1) Seat supported 2) Trunnion 3) Soft seated R-valve 4) Low Cv Finetrol



Appuyez sur [+] pour afficher le réglage de la version HART (HRTI). En appuyant sur [↵], HRTI se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer de HART 6 à HART 7. Appuyez sur [↵] pour sélectionner le réglage souhaité. Remettez le ND9000 sous tension pour que le changement prenne effet.



Appuyez sur [+] pour afficher le paramètre de sélection de la langue (LANG). En appuyant sur [↵], LANG se met à clignoter. Utilisez les touches [+] et [-] pour passer de l'anglais (EnG) à l'allemand (GEr) et au français (FrE). Appuyez sur [↵] pour sélectionner le paramètre souhaité.

Étalonnage de la course de la vanne



Appuyez sur [C] pour quitter le menu des paramètres. Appuyez ensuite sur [+] pour afficher l'écran d'étalonnage de la course de la vanne (CAL). Appuyez sur [↵] pour accéder au menu d'étalonnage.



L'étalonnage automatique (AUTO CAL) clignote. Utiliser l'étalonnage AUTO pour les actionneurs qui ont à la fois des butées mécaniques en ouverture et fermeture. Appuyez sur [↵] pour lancer l'étalonnage avec la fonction d'ajustement.



Appuyez sur [+] pour faire clignoter l'étalonnage manuel (MAN CAL). Sélectionnez l'étalonnage MANUAL si vous ne parvenez pas à amener la vanne en position complètement ouverte ou en l'absence de butée mécanique.

Appuyez sur [↵] pour lancer l'étalonnage avec la fonction d'ajustement.

Utilisez d'abord les touches [+] et [-] pour amener la vanne en position fermée, puis appuyez sur [↵].

Utilisez ensuite les touches [+] et [-] pour amener la vanne en position ouverte, puis appuyez sur [↵]. Le reste de l'étalonnage s'effectue automatiquement.



Appuyez sur [+] pour faire clignoter l'étalonnage sur 1 point (1PT CAL). Sélectionnez l'étalonnage sur 1 point si le contrôleur de vanne doit être remplacé mais que la vanne n'est pas autorisée à changer de position (c.-à-d. que la vanne est active). Cette procédure ne garantit pas les meilleures performances de régulation possibles ; il est toujours recommandé d'effectuer un étalonnage AUTO ou MAN avec ajustement dès que possible.

Avant de commencer l'étalonnage sur 1 point, vérifiez que la vanne est verrouillée mécaniquement. Choisissez le MODE manuel (MAN) et ajustez la position cible (TPOS) de manière à ce qu'elle corresponde à la position physique de la vanne.



Ne pas raccorder la pression d'alimentation tant que l'étalonnage sur 1 point n'a pas été effectué avec succès.

Appuyez sur [↵] pour faire clignoter ANG. Utilisez les touches [+] et [-] pour saisir l'angle d'ajustement maximum que la vanne peut adopter, puis appuyez sur [↵].

Après un étalonnage réussi, l'écran LCD affiche « CALIBRATION SUCCESSFUL ». Appuyez deux fois sur [C] pour revenir à la vue des mesures.

Linéarisation

La linéarisation peut être utilisée pour corriger la géométrie linéaire de la tringlerie de la vanne, lorsqu'une mesure externe de la position est disponible pour comparer la position réelle à la position donnée. Cela peut se faire avec 3 points (25 %, 50 %, 75 %) ou 9 points (10 %, 20 % ... 90 %) plus les points aux extrémités.

Remarque : Avant la linéarisation, le VTYP doit être réglé sur FLI et un étalonnage automatique ou manuel doit être effectué.



Dans le menu d'étalonnage, appuyez sur [+] pour afficher LCAL 3P pour la linéarisation en 3 points ou LCAL 9P pour la linéarisation en 9 points.



Appuyez sur [enter] pour lancer la linéarisation. Appuyez sur les boutons [+] ou [-] pour amener la vanne à la position affichée, puis appuyez sur [enter].

Continuer à régler les positions de vanne affichées jusqu'à ce que le dernier point soit confirmé. L'écran affiche que l'étalonnage est réussi.

Messages d'erreur sur l'écran LCD



Messages d'erreur sur l'écran LCD

Si une alarme en ligne est détectée, le symbole « X » s'affiche à l'écran. Vous pouvez visualiser la cause de l'alarme en appuyant simultanément sur les touches "C" et "-".

Erreurs de sécurité

Erreurs de sécurité	
Message affiché	Action
Position sensor failure (Défaillance du capteur de position)	Remplacez le dispositif ND9000 par un dispositif neuf.
Setpoint sensor failure (Défaillance du capteur de point de consigne)	Remplacez le dispositif ND9000 par un dispositif neuf.
Prestage shortcut error (Erreur de court-circuit du Prestage)	Présence d'un court-circuit dans l'unité pré-étage. Remplacer l'unité pré-étage.
FAE nnn	Dysfonctionnement fatal du dispositif, « nnn » est un nombre compris entre 001 et 004. Remplacez le dispositif ND9000 par un dispositif neuf.

Alarmes

Alarms	
Message affiché	Action
Deviation alarm (Alarme de déviation)	La déviation de la vanne est hors limite.
Stiction low alarm (Alarme sur friction statique, niveau bas)	La friction statique a dépassé la limite inférieure.
Stiction high alarm (Alarme sur friction statique, niveau haut)	La friction statique a dépassé la limite supérieure.
Load for opening low (Facteur de charge en ouverture trop faible)	Le facteur de charge pour ouverture a dépassé la limite inférieure.
Load for opening high (Facteur de charge en ouverture trop élevé)	Le facteur de charge pour ouverture a dépassé la limite supérieure.
Spool valve problem (Problème du distributeur à tiroir)	Vérifiez l'ensemble distributeur à tiroir, et remplacez-le au besoin.
Pneumatics problem (Problème pneumatique)	Vérifiez les raccords pneumatiques et vérifiez si l'actionneur fuit.
Friction problem (Problème de friction)	La vanne ne se déplace pas correctement. Vérifiez le facteur de charge.

Erreurs

Erreurs	
Message affiché	Action
Prestage cut error (Erreur de sectionnement du Prestage)	Le câble du pré-étage est sectionné ou le connecteur est desserré.
Pressure sensor 1 failure (Défaillance du capteur de pression 1)	Les performances du dispositif sont réduites (D/A uniquement). Remplacez le dispositif ND9000 par un dispositif neuf lors du prochain entretien.
Pressure sensor 2 failure (Défaillance du capteur de pression 2)	Les performances du dispositif sont réduites. Remplacez le dispositif ND9000 par un dispositif neuf lors du prochain entretien.
Pressure sensor 3 failure (Défaillance du capteur de pression 3)	Le capteur de pression d'alimentation est défectueux. Aucune incidence sur les performances.
Spool valve sensor failure (Défaillance du capteur du distributeur à tiroir)	Vérifiez les connexions du capteur. Le niveau de performances du dispositif est réduit. Pour le ND9100, remplacer l'ensemble distributeur à tiroir. Pour les ND9200/9300, remplacer le dispositif.
Temp. sensor failure (Défaillance du capteur de température)	Vérifiez l'ensemble distributeur à tiroir, et remplacez-le au besoin.
Statistics database error (Erreur de la base de données de statistiques)	La mémorisation des statistiques a échoué. Les nouvelles mesures seront perdues.
Event database error (Erreur de la base de données d'événements)	La mémorisation des événements a échoué. Les nouveaux événements seront perdus.

Erreurs	
Message affiché	Action
Pos. calibration failed (Échec de l'étalonnage des positions)	Les échantillons donnés dans la linéarisation sont trop petits, plus proches que 5 % les uns des autres.
Position change too small (Changement de position trop faible)	Les échantillons donnés dans la linéarisation sont trop petits, plus proches que 5 % les uns des autres.
Linearization failed (Échec de linéarisation)	La linéarisation en 3 / 9 points a échoué.
Factory setting restore failed (Échec de restauration des paramètres usine)	La restauration des paramètres usine a échoué.
Too small valve movement (Mouvement de vanne trop faible)	La plage du capteur de position a échoué lors de l'étalonnage. L'axe du contrôleur de vanne n'a pas pu tourner du minimum de 45°. Vérifiez les paramètres de configuration et le montage du contrôleur. Vérifiez que l'axe du contrôleur est correctement aligné.
Positioner shaft movement out of range (Mouvement de l'axe du positionneur hors plage)	Pointeur en dehors de la marque sur le boîtier. Voir page 4.
Calibration timeout (Expiration de l'étalonnage)	Vérifiez la configuration et l'installation.
Calibration start failed (Échec au démarrage de l'étalonnage)	Vérifiez la pression d'alimentation.

Erreurs	
Message affiché	Action
Too small spool valve movement (Déplacement du distributeur à tiroir insuffisant)	La plage du capteur du tiroir a échoué lors de l'étalonnage de position. Vérifiez les paramètres de configuration. Vérifiez la précontrainte et l'unité de distributeur à tiroir.
Poor valve package controlability (Commandabilité de l'ensemble vanne insuffisante)	L'étalonnage de la position prend trop de temps, d'où une mauvaise commandabilité.
Check assembly related parameters (Vérifier les paramètres de l'ensemble)	Vérifiez que les paramètres relatifs à la vanne correspondent aux paramètres relatifs à l'ensemble et recommencez l'étalonnage.
Calibration fail: Supply pressure out of range (Échec de l'étalonnage : Pression d'alimentation hors limites)	La pression d'alimentation est hors plage lors de l'étalonnage.
Calibration fail: Sensor failure (Échec de l'étalonnage : Défaillance du capteur)	Le capteur de position de la vanne/du distributeur à tiroir a été détecté comme défectueux pendant l'étalonnage.
Calibration fail: Position out of range (Échec de l'étalonnage : Position hors plage)	Une position hors plage de la vanne a été détectée durant l'étalonnage.

Avertissements

Avertissements	
Message affiché	Action
Total operation time (Temps total de fonctionnement)	La limite de durée totale de fonctionnement a été dépassée.
Valve full strokes warn. (Avertissement sur pleines courses de la vanne)	La limite du compteur de courses de la vanne a été atteinte.
Valve reversals warn. (Avertissement sur inversions de la vanne)	La limite du compteur d'inversions de la vanne a été atteinte.
Act. Full strokes warn. (Avertissement sur pleines courses de l'actionneur)	La limite du compteur de courses de l'actionneur a été atteinte.
Actuator reversals warn. (Avertissement sur inversions de l'actionneur)	La limite du compteur d'inversions de l'actionneur a été atteinte.
Spool full strokes warn. (Avertissement sur pleines courses du tiroir)	La limite du compteur d'inversions du tiroir a été atteinte.
Spool reversal warn. (Avertissement sur inversions du tiroir)	Vérifiez les raccords pneumatiques et vérifiez si l'actionneur fuit.
Steady state dev. warn. (Avertissement d'écart depuis l'état d'équilibre)	L'écart depuis l'état d'équilibre a augmenté.
Dyn. state dev. warn. (Avertissement d'écart depuis l'état dynamique)	L'écart depuis l'état dynamique a augmenté.
Stiction low warn. (Avertissement sur friction statique, niveau bas)	La friction statique a dépassé la limite inférieure.
Stiction high warn. (Avertissement sur friction statique, niveau haut)	La friction statique a dépassé la limite supérieure.
Ld. for opening too low (Charge pour ouverture trop basse)	Le facteur de charge pour ouverture a dépassé la limite inférieure.

Avertissements

Message affiché	Action
Ld. for opening too high (Charge pour ouverture trop haute)	Le facteur de charge pour ouverture a dépassé la limite supérieure.
Supp. press. out of limit (Pression d'alimentation hors limites)	La pression d'alimentation a dépassé les conditions de service spécifiées.
Temperature out of limit (Température hors limites)	La température a dépassé les conditions de service spécifiées.
Hunting detection warn. (Avertissement sur détection de pompage)	Stabilisez la vanne en baissant les performances à un niveau moins agressif. Assurez-vous que la capacité du distributeur à tiroir est adaptée à l'actionneur.
Reduced perform activ. (Mode performances réduites activé)	Les performances sont réduites en raison d'un capteur de distributeur à tiroir défectueux. Remplacez l'ensemble distributeur à tiroir.
Too low supply pressure for 1-ACT actuator (Pression d'alimentation trop faible pour l'actionneur 1-ACT)	Augmentez la pression d'alimentation.
Valve rev. trend warn. (Avertissement sur tendance des inversions de la vanne)	Dépassement de la limite d'inversions de la vanne par jour.
Valve rev. while stable SP (Avertissement sur inversions de la vanne avec point de consigne équilibré)	Dépassement de la limite d'inversions de la vanne par jour alors que le point de consigne est équilibré.
Setpoint rev. trend warn. (Avertissement sur tendance des inversions de point de consigne)	Dépassement de la limite d'inversions de point de consigne vanne par jour.
Valve travel trend warn. (Avertissement sur tendances de déplacement de vanne)	Dépassement de la limite de déplacements de la vanne par jour.

Notifications

Notifications	
Message affiché	Action
Successful (Réussite)	L'étalonnage de position s'est correctement déroulé.
Linearization successful (Linéarisation OK)	Linéarisation sur 3 / 9 points effectuée avec succès.
Test cancelled (Test annulé)	Le test hors ligne a été annulé.
Test done (Test terminé)	Le test hors ligne s'est correctement déroulé.
Test failed (Échec du test)	Le test hors ligne a échoué. Répétez la séquence de test.
Calibration cancelled (Étalonnage annulé)	L'étalonnage a été annulé.
Factory defaults activated (Paramètres usine par défaut rétablis)	Les paramètres usine ont été rétablis. Reconfigurer et étalonner le dispositif.
PT not activated (Transmetteur de position non activé)	(Uniquement avec le transmetteur de position en option) Le transmetteur de position est hors tension.
1PT cal failed (Échec étalonnage sur 1 point)	L'étalonnage sur 1 point a échoué. Vérifiez le montage du contrôleur de vannes. Vérifiez la valeur du paramètre d'entrée (plage). Vérifiez le paramètre de rotation (ROT).
Reduced perf deactivated (Mode performances réduites désactivé)	La mesure du distributeur à tiroir et la régulation habituelle de la vanne sont rétablies.



Les professionnels Valmet du monde entier travaillent au plus proche de nos clients, et s'engagent à optimiser chaque jour leurs performances.

Valmet Flow Control Oy

Vanha Porvoontie 229
01380 Vantaa, Finland
flowcontrol@valmet.com
+358 10 417 5000
valmet.com/flowcontrol



© Valmet, PG-ND9000fr 4/2022. Neles, Neles Easyflow, Jamesbury, Stonel, Valvcon et Flowrox, ainsi que d'autres marques de commerce, sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Valmet Oyj ou de ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.